

OSTRZEŻENIA (UWAGI)

CAREL opiera rozwój swoich produktów na wieloletnim doświadczeniu w zakresie HVAC, jednocześnie ciągle inwestując w innowacje technologiczne w odniesieniu do produktów, procedur i rygorystycznych procesów testów jakościowych układu i funkcjonalności.

CAREL i związane z nim spółki/ stowarzyszenia nie gwarantują, że wszystkie aspekty produktu oraz oprogramowanie dołączone do produktu będą odpowiednie czy wystarczające dla potrzeb określonej instalacji, pomimo tego, że produkt jest zbudowany zgodnie ze sztuką technologiczną. Klient (producent, dystrybutor lub instalator urządzenia) przyjmuje wszelką odpowiedzialność i ryzyko związane z dodatkową konfiguracją produktu w celu osiągnięcia oczekiwanych rezultatów w odniesieniu do instalacji i/lub specyfikacji końcowej urządzenia. CAREL może na podstawie szczegółowych umów działać jako konsultant w celu uruchomienia urządzenia, końcowego rozruchu/ aplikacji, jednak w żadnym wypadku nie może być pociągnięty do odpowiedzialności za funkcjonowanie sprzętu/ instalacji końcowej.

Produkt CAREL to produkt zaawansowany, którego działanie jest określone w dokumentacji technicznej dostarczonej wraz z produktem lub pobrana jeszcze przed zakupem ze strony internetowej www.carel.com.

Każdy z produktów CAREL, w związku z zaawansowaniem technologicznym, potrzebuje konkretnych faz definicji/konfiguracji/programowania/uruchamiania się i będzie działał najlepiej dla konkretnego, określonego zastosowania. Braki w poszczególnych fazach, jak podano w instrukcji, mogą spowodować nieprawidłowości w działaniu produktu końcowego, za które CAREL nie może być pociągnięty do odpowiedzialności.

Tylko wykwalifikowany personel może instalować / naprawiać lub udzielać pomocy technicznej dla produktu.

Klient zobowiązany jest do korzystania z produktu wyłącznie w sposób określony w dokumentacji odnoszącej się do produktu.

Bez wyjątku należy przestrzegać kolejnych ostrzeżeń przedstawionych w instrukcji, Należy podkreślić, że jest to konieczne w każdym przypadku i dla wszystkich produktów CAREL:

- Obwody elektryczne należy chronić przed zamoczeniem. Opady atmosferyczne, duża wilgotność otoczenia i wszelkiego rodzaju cieczy czy kondensaty, zawierają substancje korozyjne, które mogą spowodować uszkodzenie obwodów elektrycznych. W każdym wypadku produkt powinien być używany i przechowywany w środowisku, w którym warunki są zgodne z ograniczeniami temperatury i wilgotności określonymi w instrukcji.
- Nie należy instalować urządzenia w wysokiej temperaturze. Wysokie temperatury mogą być przyczyną krótkiej żywotności urządzeń elektrycznych, uszkodzeń i odkształceń lub stopienia elementów plastikowych. W każdym razie produkt powinien być używany lub przechowywany w warunkach zgodnych z wymaganiami temperatury i wilgotności określonymi w instrukcji.
- Nie wolno po omacku otwierać urządzenia w sposób inny niż opisany w instrukcji.
- Nie wolno upuszczać, uderzać ani potrząsać urządzeniem, ponieważ jego wewnętrzne obwody oraz mechanizm mogą ulec nieodwracalnemu uszkodzeniu.
- Nie stosować żrących chemikaliów, rozpuszczalników ani detergentów do czyszczenia urządzenia.
- Nie należy używać urządzenia do innych celów niż te, które są określone w dokumentacji technicznej.

Wszystkie powyższe sugestie są również ważne dla sterowania, karty szeregowej, programowania kluczy lub jakichkolwiek innych akcesoriów z oferty produktów CAREL.

CAREL przyjął politykę ciągłego rozwoju w związku z tym zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian i usprawnień we wszystkich produktach opisanych w tym dokumencie bez uprzedniego

powiadomienia. Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedniego ogłoszenia.

Odpowiedzialność CARELA w odniesieniu do swoich produktów jest regulowana przez ogólne warunki kontraktu CARELA edytowane na stronie internetowej www.carel.com i/lub szczególnych uzgodnień z klientami; w szczególności w zakresie dozwolonym przez obowiązujące przepisy prawa, w żadnym wypadku CAREL, jego pracownicy lub oddziały czy filie nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek utracenie zarobki lub sprzedaż, utratę danych i informacji, koszty towarów lub usług zastępczych, uszkodzenia rzeczy lub osób, przerwy w pracy lub jakiegokolwiek bezpośrednie, pośrednie, odziedziczone, ubezpieczone, karne, specjalne lub następcze szkody w dowolnym rodzaju, nawet umowne, dodatkowe umowy lub z powodu zaniedbania lub pochodzące z innej odpowiedzialności, korzystania lub niemożności korzystania z produktu, nawet jeśli CAREL i zależne od niego filie czy stowarzyszenia zostały ostrzeżone o możliwości wystąpienia szkód.

POSTĘPOWANIE

INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW O WŁACIWYM POSTĘPOWANIU Z ODPADAMI SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO (RAEE)

W odniesieniu do dyrektywy 2002/96/CE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 stycznia 2003 roku oraz wdrożonymi odpowiednimi przepisami krajowymi informujemy, że:

1. Istnieje obowiązek pozbywania się takich odpadów i śmieci w specjalnie do tego celu wyznaczonych punktach zbiórki i zakaz pozbywania się ich razem z odpadami komunalnymi;
2. Do utylizacji powinien być wykorzystywany system zbierania odpadów publicznych lub prywatnych co powinno być określone w przepisach lokalnych. Odpady takie można również zwrócić do dystrybutora urządzenia pod koniec jego okresu użytkowania przy zakupie nowego sprzętu;
3. Urządzenie może zawierać substancje niebezpieczne: niewłaściwe użytkowanie lub nieprawidłowe składowanie może mieć negatywne skutki dla zdrowia ludzkiego lub środowiska naturalnego;
4. Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na kółkach umieszczony na produkcie lub na opakowaniu oraz w instrukcji obsługi oznacza, że sprzęt został wprowadzony na rynek po 13 sierpnia 2005 roku i który musi być utylizowany oddzielnie;
5. W przypadku nielegalnego składowania odpadów elektrycznych i elektronicznych kary są określone przez lokalne przepisy w dziedzinie utylizacji.

Gwarancja na materiały: 2 lata (od daty produkcji z wyłączeniem części zużytych).

Homologacja: jakość i bezpieczeństwo produktu CAREL INDUSTRIES Hq są zagwarantowane w systemie projektowania i produkcji certyfikatem ISO 9001.

UWAGA: na ile jest to możliwe należy oddzielić przewody czujnikowe i wejścia cyfrowe od kabli przenoszących obciążenia indukcyjne i kabli zasilających aby uniknąć możliwych zakłóceń elektromagnetycznych. Nigdy nie umieszczaj w tych samych kanałach kabli zasilających i kabli sygnałowych.



KABLE ZASILANIA & SYGNAŁU NIE RAZEM

CHARAKTERYSTYKA OGÓLNA

Termostat thT Carel jest termostatem, który nadaje się do stosowania w środowiskach domowych, handlowych lub przemyśle lekkim do sterowania temperaturą otoczenia, posiada prosty interfejs użytkownika. Ustawianie temperatury jest proste i intuicyjne za pomocą pokrętki na panelu przednim. Termostat thT pozwala użytkownikowi dokonywać wszystkich ustawień, takich jak na przykład programowanie działania w przedziałach czasowych. Niewielkie rozmiary i elegancki wygląd sprawia, że nadaje się do wszystkich rodzajów środowisk i jest idealny jako terminal użytkownika dla: pompy ciepła oraz centrali wentylacyjnej lub jako terminal obszaru dla systemów scentralizowanych. Połączenie szeregowe RS485 z protokołem Modbus® umożliwia wdrożenie architektury z terminalami wielostrefowymi podłączonym do sterownika, tworząc logiczną synergię z programowalnym sterownikiem. Działa to w trybie automatycznym jako termostat pokojowy lub połączone szeregowo z programowalnym sterownikiem do kontroli strefy systemu grzewczego. Termostat thT jest dostępny z mocowaniem do zabudowy lub do ściany, 230 V~. Aby zarządzać stopniem komfortu w środowisku mieszkalnym we wszystkich modelach jest dostępny czujnik temperatury i w specyficznych modelach czujnik wilgotności. Termostat thT jest kompatybilny z główną szranką rozdzielacza do zabudowy, dostępną na rynku.

Modele

DO MONTAŻU PODTYNKOWEGO:

THB000AAF0 – termostat thT temperatury - podtynkowy – wersja neutralna

THB000ACF0- termostat thT temperatury i wilgotności – podtynkowy- wersja neutralna



DO MONTAŻU NA ŚCIANIE:

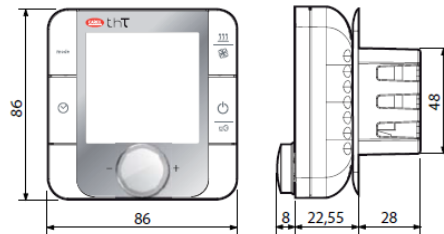
THB000AAW0 – termostat thT temperatury – do montażu na ścianie - wersja neutralna

THB000ACW0 - termostat thT temperatury i wilgotności – do montażu na ścianie – wersja neutralna

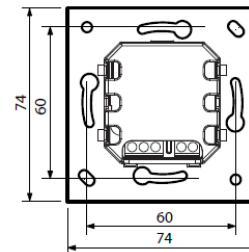


1.1 Wymiary

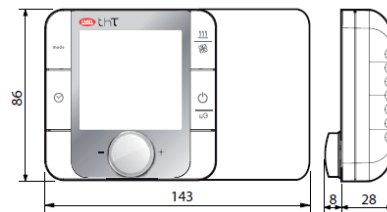
Wymiary do montażu podtynkowego



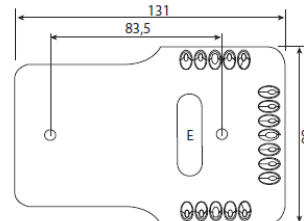
Wymiary części tylnych (mm)



Wymiary do montażu na ścianie



Wymiary części tylnych (mm)

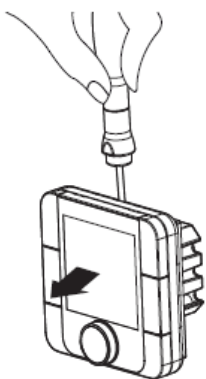


Ostrzeżenia dotyczące instalacji:

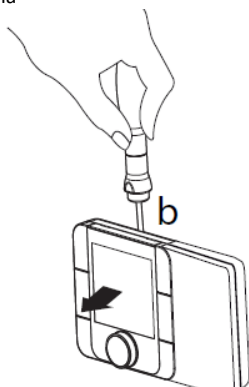
- termostaty thT są przeznaczone do montażu na ścianie lub do zabudowy ze skrzynkami dystrybucyjnymi zgodnymi z obowiązującymi przepisami;
- przed wykonaniem jakichkolwiek operacji na termostacie, odłącz urządzenie od zasilania za pomocą głównego wyłącznika na panelu elektrycznym (pozycja OFF). Następnie należy wyjąć i oddzielić przednią część termostatu od tyłu dla wykonania połączeń elektrycznych ;

MONTAŻ

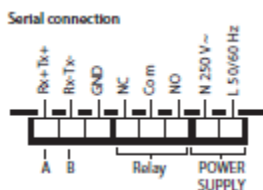
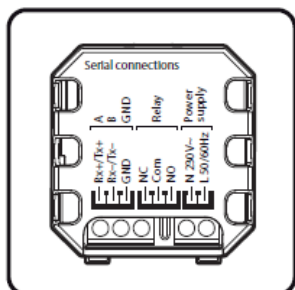
Wersja podtynkowa



Wersja naścienna

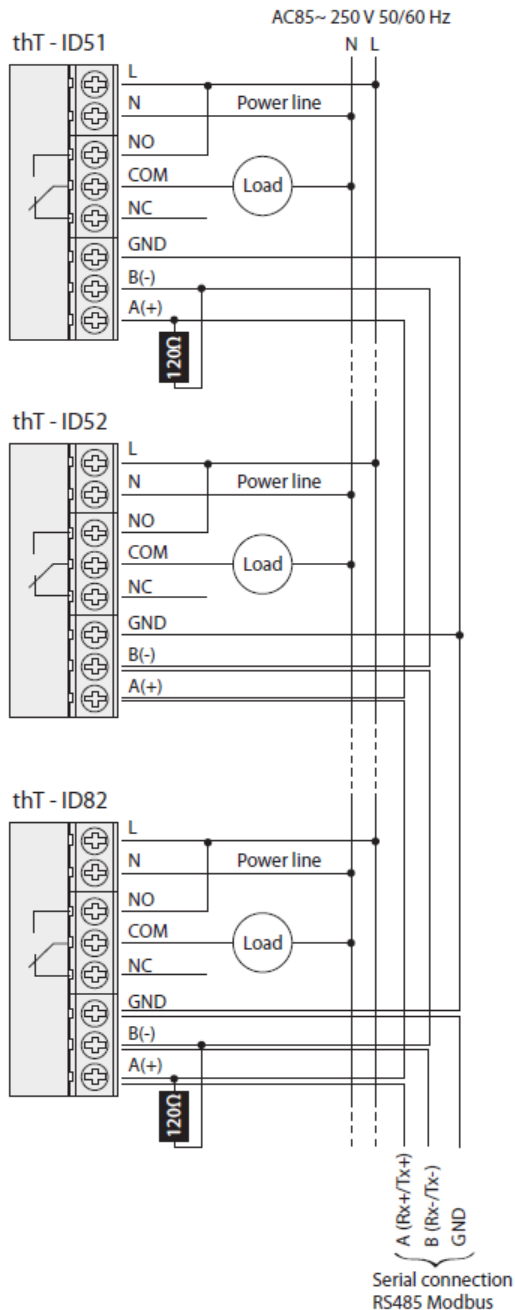


Połączenia elektryczne

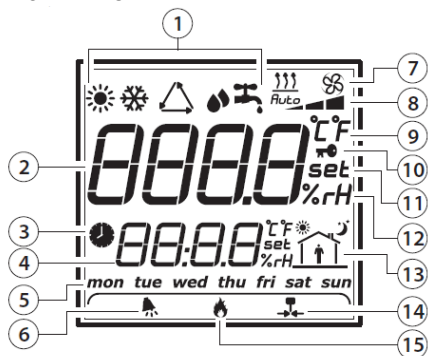


- w przypadku połączenia szeregowego należy używać ekranowanych kabli biegunowych AWG 20-22. Długość sieci szeregowej nie może przekraczać 500m. Przy sieci przedłużonej należy zastosować opornik 120 Ohm pomiędzy terminalami RX/TX+ e RX/TX- na pierwszym i ostatnim w celu uniknięcia ewentualnych problemów z komunikacją.

Połączenie kilku Th-t



WYŚWIETLACZ



Przyciski:

1. Tryb pracy
2. Pole główne
3. Aktywny przedział czasowy
4. Pole drugorzędne
5. Dzień tygodnia
6. Alarm
7. Funkcja wentylacji/ogrzewania
8. Prędkość wentylatora/ Czas trwania ogrzewania wymuszonego
9. Jednostka pomiaru temperatury
10. Przycisk blokady
11. Wartość zadana (wartość referencyjna)
12. Wilgotność
13. Aktualny przedział czasowy
14. Zawór aktywowany
15. Ogrzewanie wymuszone

Funkcje przycisków

Przycisk	Opis	Funkcja
MODE	Wybór trybu	Naciskając krótko można wybrać różne tryby
MODE	Kontrola wilgotności	Naciskając przez 3 sekundy można sprawdzić aktualną wilgotność z oznaczeniem "XX%rH", jeśli nie ma czujnika wilgotności na wyświetlaczu pojawi się napis „no H”
Symbol wentyl.	Wentylacja	Jeśli widoczna jest ikona wentylacji, przez naciśnięcie przycisku można wybrać różne prędkości wentylatora (nie dotyczy)
Symbol ogrzew.	Ogrzewanie	Jeśli widoczna jest ikona ogrzewania, przez naciśnięcie przycisku można wybrać długość wymuszonego ogrzewania
Symbol zegara	Zegarek	Poprzez krótkie naciśnięcie ikony możesz uaktywnić przedział czasowy, funkcję ECO lub Party i usunąć je. Naciskając przez 3 sekundy można wybrać ustawienie zegara, strefę czasową, wartość zadaną dla funkcji ECO lub Party.

Symbol On/Off	Przycisk On/Off	Poprzez krótkie przyciśnięcie możesz włączyć lub wyłączyć termostat
Symbol On/Off	Przycisk blokady	Przytrzymując ikonę przez 3 sekundy można zablokować lub odblokować wszystkie przyciski
	Gałka	Przekręcając pokrętkę, można dostosować do potrzeb parametry lub wartości zadane (np. zmienić temperaturę zadaną w pomieszczeniu)

Regulacja wilgotności

Aktywacja termostatu (model z czujnikiem wilgotności); przytrzymanie klawisza **MODE** przez 3 sekundy spowoduje pojawienie się na wyświetlaczu wartości “%rH”. Jeśli thT ma tylko czujnik temperatury bez czujnika wilgotności na wyświetlaczu pojawi się “no H”.

Ustawianie zegara

Włącz termostat stale naciskając „symbol zegara” przez 5 sekund;
Gdy na polu podrzędnym pojawi się “hh:mm” wciśnij

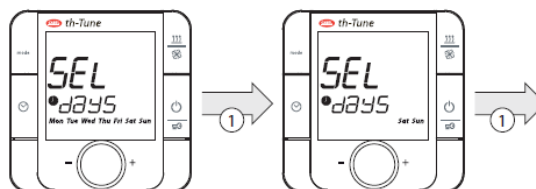


- ”
- hh miga: obróć pokrętkę aby ustawić godzinę a następnie naciśnij go aby zatwierdzić;
 - mm miga: obróć pokrętkę aby ustawić minuty a następnie naciśnij go aby zatwierdzić;
 - dzień tygodnia miga: obróć pokrętkę aby ustawić dzień a następnie naciśnij go aby zatwierdzić.

Ustawienia strefy czasowej

Włącz termostat, ciągle przyciskając “symbol zegarka” przez 5 sekund, przekręć pokrętkę i wciśnij go kiedy na polu drugorzędym pojawi się “F5-2”. Teraz można ustawić strefę czasową w następujący sposób:

- Wybierz “dzień roboczy” lub “weekend” przekręcając pokrętkę a zatwierdzić naciskając go;



5 dni

2 dni

1. Obracając pokrętkę

- Wybierz przedział czasowy poprzez przekręcanie pokrętki i zatwierdzić przyciskając je.

- Ustaw czas rozruchu poprzez przekręcanie pokrętki a następnie zatwierdź przyciskając je;
- Wybierz wartość zadaną poprzez przekręcanie pokrętki i zatwierdź przyciskając je.

Domyślne wartości termostatu są następujące:

	Czas 1	Czas 2	Czas 3	Czas 4
Dzień roboczy (poniedziałek – piątek)	7:00/15.0	17:00/22.0	21:00/20.0	22:00/18.0
Weekend (sobota – niedziela)	7:00/22.0	09:00/20.0	17:00/22.0	22:00/18.0

UWAGA: Kolejność przedziałów czasowych jest stała, istnieje możliwość przeglądania ich i przesuwania tak jak są ustawione (czyli aby wrócić z powrotem należy kontynuować obracanie pokrętki do początku i całą procedurę zacząć na nowo).

Włączanie i wyłączanie termostatu (ON/OFF)

Wyłączenie i włączanie termostatu jest zarządzane przez sam termostat lub osobę nadzorującą. Wybór odbywa się w menu parametry (parametr "tM").

Jeśli parametr "tM" = 0 (kontrola termostatu)

Aby włączyć, naciśnij przycisk "symbol On/Off"; naciśnij przycisk "symbol On/Off" ponownie aby wyłączyć termostat i niego wyjść.

Jeśli parametr "tM" = 1 (kontroluje osoba nadzorująca) -> cewka 58

Wyłączenie i włączanie termostatu przez osobę nadzorującą (cewka 50).

Status On-Off jest wysyłany z RS485 (cewka 8).

Alarm

Kiedy wystąpi alarm na wyświetlaczu LCD zostanie wyświetlony błąd i aktywuje się brzęczyk (w porozumieniu z parametrem bE – Włączenie brzęczyka). Wyjście przekaźnika jest zamknięte i wydaje się "symbol dzwonka".

Wyświetlacz LCD	Alarm
E1	Alarm obwody czujnika zwarte
E2	Alarm obwody czujnika otwarte
EE	Anomalia eeprom
HI	Temperatura powyżej 55 °C
LO	Temperatura poniżej 0 °C
AC	Budzik

Wyświetlanie komunikatów CN

Po włączeniu zasilania, po pierwszych 30 sekundach od wykrycia ruchu danych na linii szeregowej, termostat zostanie rozpoznany jako urządzenie sieciowe. Kiedy komunikacja jest przzerwana lub kabel jest przecięty albo odłączony, w drugim polu wyświetlacz będzie migać komunikat "CN" alternatywnie zegar (10 sekund dla zegara i 2 sekundy dla komunikatu CN).

UWAGA! niektóre funkcje urządzenia nie są wykorzystywane w przypadku współpracy z pompą ciepła.

UWAGA! urządzenie Th-T we współpracy z pompą ciepła służy głównie do kontroli i przekazywania zmierzonej temperatury do regulatora pompy ciepła w celu korekcji krzywej grzewczej.